



INSTRUCTION MANUAL/ KÄYTTÖOHJE/BRUKSANVISNING

Model 67.7050 / 67.7051 / 67.7052

Before using the product, please read this manual carefully and keep it in a safe place. / Lue käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja pidä ohje tallessa. / Läs bruksanvisningen noga före användning och spara den för framtida behov.

Product information:

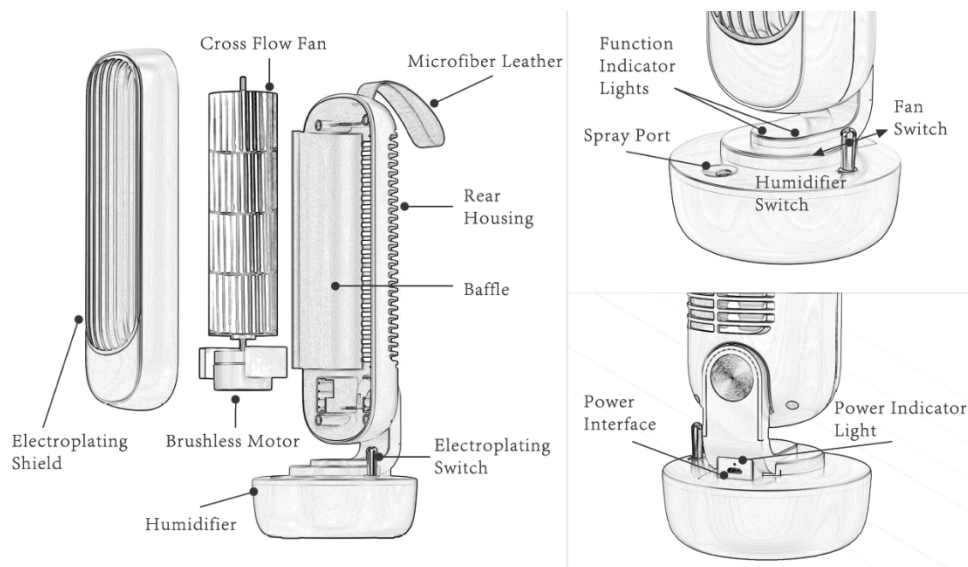
Model:	67.7050/51/52	Input:	5V/2A
Materials:	ABS+GF+PC	Output:	5V/2A
Weight:	450g	Power:	5W
Size:	109*109*293mm	Origin:	China
Water Tank Capacity:	220ml		

Tuotetiedot:

Malli:	67.7050/51/52	Tulojännite:	5V/2A
Materiaalit:	ABS+GF+PC	Lähtöjännite:	5V/2A
Paino:	450g	Teho:	5W
Koko:	109*109*293mm	Alkuperämaa:	Kiina
Vesisäiliön tilavuus:	220ml		

Produktinformation:

Modell:	67.7050/51/52	Inspänning:	5V/2A
Material:	ABS+GF+PC	Utspänning:	5V/2A
Vikt:	450g	Effekt:	5W
Storlek:	109*109*293mm	Ursprungsland:	Kina
Vattentankens kapacitet:	220ml		



Hinweise zur Verwendung:

1. Schliessen Sie den Lüfter mit dem USB-Ladekabel an eine DC5V-Steckdose (Ausgangsstrom > 2A) an. Die Betriebsanzeigelampe leuchtet auf.
2. Um das Gebläse einzuschalten, schalten Sie den Schalter einmal nach oben. Die Anzeigelampe für die Lüfter Funktion leuchtet auf und der Lüfter beginnt im niedrigen Betriebszustand zu arbeiten.
 - Wenn Sie wieder nach oben schalten, erzeugt der Ventilator Wind auf mittlerer Stufe.
 - Wenn Sie zum dritten Mal nach oben schalten, erzeugt der Ventilator Wind auf hoher Stufe.
 - Wenn Sie zum vierten Mal nach oben schalten, schaltet sich der Ventilator aus und die Anzeigelampe erlischt.
3. Um den Atemluftbefeuchter einzuschalten, schalten Sie den Schalter einmal nach unten. Die Anzeigelampe für die Befeuchtungsfunktion leuchtet auf und der Befeuchter beginnt im Dauernebelmodus zu arbeiten (automatische Abschaltung nach 3 Stunden).
 - Schalten Sie wieder nach unten, schaltet der Atemluftbefeuchter in den intermittierenden Nebelmodus (automatische Abschaltung nach 6 Stunden).
 - Schalten Sie zum dritten Mal nach unten, um den Atemluftbefeuchter auszuschalten, erlischt die Anzeigelampe für die Atemluftbefeuchtungsfunktion.

Instructions d'utilisation:

1. Branchez le ventilateur avec le câble de charge USB, puis branchez-le sur une prise de courant de 5V (courant de sortie > 2A). Le témoin d'alimentation s'allumera.
2. Pour mettre le ventilateur en marche, basculez l'interrupteur vers le haut une fois. Le témoin de fonctionnement du ventilateur s'allumera et le ventilateur commencera à fonctionner à bas niveau.
 - Basculez à nouveau vers le haut, le ventilateur produira un vent de niveau moyen.
 - Si l'on bascule vers le haut la troisième fois, le ventilateur produira un vent de forte intensité.
 - Basculez vers le haut ou vers l'avant pour éteindre le ventilateur, le témoin de fonctionnement du ventilateur s'éteint.

3. Pour mettre l'humidificateur en marche, basculez l'interrupteur vers le bas une fois. Le témoin de fonctionnement de l'humidificateur s'allumera et l'humidificateur commencera à fonctionner en mode de brume continue (arrêt automatique après 3 heures).
 - Basculez à nouveau vers le bas, l'humidificateur passe en mode de brume intermittente (arrêt automatique après 6 heures).
 - Basculez vers le bas la troisième fois pour éteindre l'humidificateur, le témoin de fonctionnement de l'humidificateur s'éteint.

Istruzioni per l'uso

1. Collegare la ventola con il cavo di carica USB, inserirla in una presa DC5V (corrente di uscita > 2A). La spia di accensione si illuminerà.
2. Per accendere la ventola, azionare una volta l'interruttore verso l'alto. La spia di funzionamento della ventola si illuminerà e la ventola inizierà a funzionare a basso livello.
 - Se si alza di nuovo verso l'alto, il ventilatore produrrà un vento di medio livello.
 - Se si attiva il terzo tempo, il ventilatore produrrà un vento di alto livello.
 - Spegnere la ventola con un movimento verso l'alto o verso l'alto, l'indicatore luminoso di funzionamento della ventola si spegne.
3. Per accendere l'umidificatore, azionare una volta l'interruttore verso il basso. La spia di funzionamento dell'umidificatore si illuminerà e l'umidificatore inizierà a funzionare in modalità nebbia continua (autospegnimento dopo 3 ore).
 - Se si attiva nuovamente verso il basso, l'umidificatore passerà alla modalità nebbia intermittente (autospegnimento dopo 6 ore)
 - Spegnendo l'umidificatore per la terza volta verso il basso, la spia di funzionamento dell'umidificatore si spegnerà.

Usage instructions:

1. Connect the fan with the USB charging cable, plug it into a DC5V outlet (output current > 2A). The power indicator light will illuminate.
2. To turn the fan on, toggle the switch upward one time. The fan function indicator light will illuminate and the fan will start working in low-level.
 - Toggle upward again, the fan will produce mid-level wind.
 - Toggle upward the third time, the fan will produce high-level wind.
 - Toggle upward to fourth time to turn off the fan, the fan function indicator light will go off.
3. To turn the humidifier on, toggle the switch downward one time. The humidifier function indicator light will illuminate and the humidifier will start working in continuous mist mode (auto off after 3 hours).
 - Toggle downward again, the humidifier will switch to intermittent mist mode (auto off after 6 hours).
 - Toggle downward the third time to turn off the humidifier, the humidifier function indicator light will go off.

Käyttöohjeet:

1. Liitä USB-kaapeli tuulettimeen ja DC5V virtalähteeseen (lähtövirta > 2A).
Virran merkkivalo syttyy.
2. Kytke tuuletin päälle kääntämällä kytkintä kerran ylöspäin. Tuuletintoiminnon merkkivalo syttyy ja tuuletin alkaa toimia alhaisimmalla nopeudella.
 - Käännä kytkintä ylöspäin toisen kerran ja tuuletin toimii keskinopeudella.
 - Käännä kytkintä ylöspäin kolmannen kerran ja tuuletin toimii kovimmalla nopeudella.
 - Käännä kytkintä ylöspäin neljännen kerran sammuttaaksesi tuulettimen. Tuuletintoiminnon merkkivalo sammuu.
3. Kytke ilmankostutin päälle kääntämällä kytkintä kerran alaspäin. Ilmankostutintoiminnon merkkivalo syttyy, ja ilmankostutin toimii jatkuvalla sumutustoiminnolla (sammuu automaattisesti 3 tunnin jälkeen).
 - Käännä kytkintä alaspäin toisen kerran, ja ilmankostutin toimii jaksottaisella sumutustoiminnolla (sammuu automaattisesti 6 tunnin jälkeen).
 - Käännä kytkintä alaspäin kolmannen kerran sammuttaaksesi ilmankostuttimen. Ilmankostutintoiminnon merkkivalo sammuu.

Bruksanvisningar:

1. Anslut USB-kabeln till fläkten och till ett DC5V uttag (utgångsström > 2A).
Strömindikatorlampan tänds.
2. För att slå på fläkten, vrid brytaren uppåt en gång. Fläktfunktionsindikatorn tänds och fläkten börjar fungera på det lägsta läget.
 - Vrid brytaren uppåt igen och fläkten börjar fungera på medelhastighet.
 - Vrid brytaren uppåt en tredje gång och fläkten börjar fungera på det snabbaste läget.
 - Vrid brytaren uppåt en fjärde gång och fläkten stängs av. Fläktfunktionsindikatorn släcks.
3. För att slå på luftfuktaren, vrid brytaren nedåt en gång. Luftfuktarens funktionsindikator tänds och luftfuktaren börjar producera kontinuerlig dimma (automatisk avstängning efter 3 timmar).
 - Växla nedåt igen och luftfuktaren börjar producera intermitterent dimma (automatisk avstängning efter 6 timmar).
 - Växla nedåt tredje gången för att stänga av luftfuktaren. Indikatorlampan för luftfuktarens funktion släcks.

Sicherheitsvorkehrungen:

1. **Bitte verwenden Sie ein Adapter/Netzteil mit einem Ausgangsstrom über 2A.**
2. **Stecken Sie bei der Verwendung der Lüfterfunktion keine Finger oder andere Gegenstände in den Lüfter.**
3. **Wenn Sie den Ventilator bewegen oder reinigen, schliessen Sie ihn nicht an den Strom an.**
4. **Es ist nicht gestattet, die Innenteile zu demontieren und auszutauschen. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an den Kundendienst für die Wartung.**
5. **Es darf kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Motor gelangen.**

Précautions de sécurité:

1. Veuillez utiliser un adaptateur/une alimentation électrique dont le courant de sortie est supérieur à 2A.
2. Lorsque vous utilisez la fonction de ventilation, ne mettez pas vos doigts ou d'autres objets dans le ventilateur.
3. Lorsque vous déplacez ou nettoyez le ventilateur, ne le connectez pas à l'alimentation électrique.
4. Les utilisateurs ne sont pas autorisés à démonter et à remplacer les pièces internes à volonté. En cas de panne, contactez le service après-vente pour l'entretien.
5. Aucune eau ou autre liquide ne doit pénétrer dans le moteur.

Precauzioni die sicurezza:

1. Utilizzare un adattatore/alimentazione con corrente di uscita superiore a 2A.
2. Quando si utilizza la funzione ventola, non mettere le dita o altri oggetti nella ventola.
3. Quando si sposta o si pulisce la ventola, non collegarla con l'alimentazione.
4. Gli utenti non sono autorizzati a smontare e sostituire le parti interne ans a volontà. In caso di guasto, contattare il servizio di assistenza post-vendita per la manutenzione.
5. Non è consentito l'ingresso di acqua o altri liquidi nel motore.

Verpackungsinhalt

- Ventilator*1
- USB-Ladekabel *1
- Docht-Filter*2
- Bedienungsanleitung

Accessoires d'emballage:

- Ventilateur de la tour d'humidification*1
- Câble de recharge USB*1
- Filtre à mèche*2
- Manuel*1

Pakkauksen sisältö:

- Pöytätuuletin/ilmankostutin *1
- USB-latauskaapeli *1
- Suodatin*2
- Käyttöohje*1

Förpackningens innehåll:

- Bordsfläkt/luftfuktare*1
- USB-kabel*1
- Filter*2
- Bruksanvisning*1

Accessori per l'imballaggio:

- Ventilatore a torre di umidificazione*1
- Cavo di ricarica USB*1
- Filtro a stoppino*2
- Manuale*1

Packaging accessories:

- Humidification Tower Fan*1
- USB Charging Cable*1
- Wick Filter*2
- Manual*1